



## ***Bedienungsanleitung***

### ***DG08***

#### ***Durchflussanzeiger mit Kugel***



PKP Prozessmesstechnik GmbH  
Borsigstraße 24  
D-65205 Wiesbaden-Nordenstadt  
Tel.: ++49-(0)6122-7055-0  
Fax: ++49-(0)6122-7055-50  
Email: [info@pkp.de](mailto:info@pkp.de)

## ***Inhaltsverzeichnis***

---

Sicherheitshinweise.....	2
Funktionsbeschreibung.....	3
Wartung und Pflege.....	3

## ***Sicherheitshinweise***

---

### ***Allgemeine Hinweise***

Das Gerät darf einzig und allein für die im Datenblatt angegebenen Anwendungen eingesetzt werden. Die zu einer Anwendung gehörenden spezifischen Anweisungen zur Sicherheit und Gesundheit müssen ebenfalls beachtet werden. Dies gilt ebenfalls für Zubehörteile.

Jede Person, die mit der Inbetriebnahme oder Bedienung dieses Geräts beauftragt ist, muss die Betriebsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise gelesen und verstanden haben!

Die Haftung des Herstellers erlischt bei Schäden durch bestimmungswidrige Verwendung, Nichtbeachten dieser Betriebsanleitung, Einsatz ungenügend qualifizierten Fachpersonals sowie eigenmächtiger Veränderung am Gerät.

### ***Einsatzbereich***

Die Durchflussanzeiger der Baureihe DG02 dienen zur optischen Kontrolle von Flüssigkeiten und Gasen. Jedwede anderweitige Nutzung des Gerätes ist unzulässig und außerhalb des Anwendungsbereichs.

Insbesondere Einsatzfälle, in denen stoßartige Belastungen auftreten (z.B. getakteter Betrieb), sollen vorher mit unserem technischen Personal besprochen und überprüft werden.

Die Geräte der Baureihe DG08 sollten nicht als alleinige Überwachungsgeräte eingesetzt werden, um gefährliche Betriebszustände in Anlagen und Maschinen zu detektieren oder gar zu vermeiden. Die Anlage oder Maschine selbst muss so geplant und konstruiert sein, damit kritische Zustände, die eine Gefahr für Mensch und Umwelt darstellen von vornherein ausgeschlossen sind.

### ***Gefährliche Stoffe***

Bei gefährlichen Messstoffen wie z.B. Sauerstoff, Acetylen, brennbaren oder giftigen Stoffen sowie bei Kälteanlagen, Kompressoren etc. müssen über die gesamten allgemeinen Regeln hinaus die einschlägigen Vorschriften beachtet werden.

## ***Fachpersonal***

Geräte der Baureihe DG08 dürfen nur von entsprechend unterwiesenem Fachpersonal installiert werden, das in der Lage ist, die Geräte fachgerecht einzubauen. Als unterwiesenes Fachpersonal gelten diejenigen Personen, die mit dem Zusammenbau, Installation und Inbetriebnahme von Geräten dieser Art vertraut sind und in entsprechender Weise qualifiziert sind.

## ***Eingangskontrolle***

Prüfen Sie unmittelbar nach Anlieferung die Geräte auf eventuelle Transportschäden oder Mängel und anhand des beiliegenden Lieferscheins die Anzahl der Teile.

Schadensersatzansprüche, die sich auf Transportschäden beziehen, können nur geltend gemacht werden, wenn unverzüglich das Zustell-Unternehmen benachrichtigt wird.

## ***Funktionsbeschreibung***

---

Die Durchflussanzeiger der Serie DG08 dienen zur Überwachung von gasförmigen, flüssigen oder aggressiven Medien. Das Medium tritt in das Ventilgehäuse ein und hebt die im Ventilsitz ruhende Teflonkugel an.

## ***Wartung und Pflege***

---

Aufgrund der geringen Anzahl beweglicher Teile sind die Geräte sehr wartungsarm. Eine regelmäßige Funktionskontrolle und Wartung erhöht allerdings nicht nur die Lebensdauer und Funktionssicherheit des Geräts, sondern der ganzen Anlage.

Die Wartungsintervalle sind abhängig von der Verschmutzung des Mediums.

# DG08

## Durchflussanzeiger mit Kugel

- für Flüssigkeiten und Gase
- robuste Edelstahlausführung
- max. Temperatur 200 °C  
max. Druck 16 bar
- zum horizontalen Einbau
- für Rohrnennweiten von 1/4“ bis 1 1/2“



### Beschreibung:

Der mechanische Durchflussanzeiger DG08 dient zur optischen Überwachung flüssiger und gasförmiger Medien. Das jeweilige Messmedium hebt eine im Ventilsitz des Gehäuses ruhende PTFE-Kugel an. Mit steigender Durchflussmenge wird die Kugel in der Kuppel aus Borosilikatglas sichtbar. Durch die Verwendung hochwertiger Materialien sind die Durchflussanzeiger für unterschiedlichste Medien einsetzbar.

### Einsatzbereiche:

Die Durchflussanzeiger DG08 werden zur optischen Kontrolle von flüssigen und gasförmigen Medien eingesetzt. Speziell im Anlagenbau, in der Prozessmesstechnik oder als Grobüberwachung von Verdichtern, Lüftern usw. ergeben sich weitere Einsatzmöglichkeiten.

## Ausführungen:

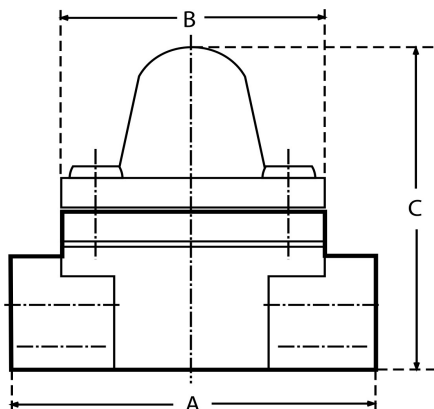
Werkstoffe: Edelstahlgehäuse

## Durchflusswerte:

Anschluss	Kugel/ erste Bewegung		Kugel/ voll sichtbar	
	Wasser [l/min]	Luft [l/min]	Wasser [l/min]	Luft [l/min]
G 1/4	0,1	2,5	1	9
G 3/8	0,1	3	1	10
G 1/2	0,1	10	1	50
G 3/4	2,4	60	5,2	100
G 1	2,7	75	5,5	100
G 1 1/4	11	100	16	180
G 1 1/2	16	110	21	180

## Abmessungen:

Anschluss	A [mm]	B [mm]	C [mm]	Gewicht [kg]
G 1/4	76	63	79	0,72
G 3/8	76	63	79	0,69
G 1/2	76	63	79	0,65
G 3/4	89	63	95	1,3
G 1	89	63	95	1,25
G 1 1/4	117	75	125	2,5
G 1 1/2	117	75	125	2,35



## Typenschlüssel:

Bestellnummer: DG08. E. 10. 0

Durchflussanzeiger mit Kugel

Werkstoff:

E = Edelstahl

Anschluss Innengewinde:

08 = G 1/4 IG      08N = 1/4" NPT  
10 = G 3/8 IG      10N = 3/8" NPT  
15 = G 1/2 IG      15N = 1/2" NPT  
20 = G 3/4 IG      20N = 3/4" NPT  
25 = G 1 IG      25N = 1" NPT  
32 = G 1 1/4 IG      32N = 1 1/4" NPT  
40 = G 1 1/2 IG      40N = 1 1/2" NPT

Sonderheit:

0 = ohne

1 = bitte Klartext angeben

## Technische Daten:

Max. Druck: 16 bar

Max. Medium-

Temperatur: 200 °C

## Werkstoffe:

Gehäusekörper: Edelstahl 1.4408, ASME 316,  
ASTM - A - 351 CF8M

Gehäusedeckel: Edelstahl

Fenster: Borosilikatglas

Bolzen: Edelstahl

Kugel: PTFE

O-Ring: FKM

Dichtung: Klingersil C-4400  
(nicht mediumberührend)

Einbaulage: nur für horizontalen Einbau

Maximale Strömungsgeschwindigkeit bei Flüssigkeiten sollte 3 m/s nicht überschreiten.